

## Non capiva che l'amavo (Paolo Meneguzzi)

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Non capiva che l'amavo  
Qui seduto sul letto ripenso a noi  
a quei giorni che il vento ha portato via  
quante sere passate allo stesso bar  
con gli amici che adesso non vedo più  
il suo sguardo era luce negli occhi miei  
la sua voce era un suono dolcissimo  
quante volte ho pensato di dirglielo  
quante volte ho creduto di farcela.

**capire** – понимать  
**amare** – любить  
**qui** – здесь  
**seduto** – сидящий  
**letto** – кровать  
**ripensare** – думать постоянно  
**giorno(i)** – день / дни  
**vento** – ветер  
**portare via** – уносить  
**quante sere** – сколько вечеров  
**passare** – проводить  
**stesso** – тот же самый  
**bar** – бар  
**amici** – друзья  
**adesso** – сейчас  
**vedere** – видеть  
**sguardo** – взгляд  
**luce** – свет  
**occhio (occhi)** – глаз (глаза)  
**negli = in gli**  
**sul = su il**  
**voce** – голос  
**suono** – звук  
**dolcissimo** – самый милый, самый сладкий  
**pensare** – думать  
**dirglielo = dire lo a lui** – сказать ей (ему) об этом  
**credere** – верить  
**farcela** – справляться

Ore in macchina a parlare sotto casa sua  
si rideva si scherzava e non capiva che  
non capiva che l'amavo  
e ogni volta che soffriva io soffrivo  
quante notti ho pianto senza dire niente  
perché perché perché perché.

**ora (ore)** – час (часы)  
**macchina** – машина  
**parlare** – разговаривать  
**sotto** – под  
**casa** – дом  
**suo(a)** – свой(я)  
**ridere** – смеяться  
**scherzare** – шутить  
**ogni** – каждый  
**volta** – раз  
**soffrire** – страдать  
**notte(i)** – ночь (ночи)  
**piangere** – плакать  
**senza** – без  
**niente** – ничего  
**perché** – почему

Non capiva che l'amavo  
e ogni volta che non c'era io morivo  
quante notti ho pianto senza fare niente  
e mi nascondevo all'ombra di un sorriso  
non capiva che l'amavo.

**morire** – умереть  
**nascondere** – прятать  
**ombra** – тень  
**sorriso** – улыбка

Il ricordo è una lama nell'anima  
un dolore che brucia senza pietà  
Il suo nome vivrà nell'eternità  
come un segno profondo e indelebile  
ore e ore a soffocare tutto dentro me  
mi parlava mi guardava e non capiva che.

**ricordo** – воспоминание  
**lama** – лезвие, остриё  
**anima** – душа  
**dolore** – боль  
**bruciare** – гореть, сжигать  
**pietà** – жалость, сострадание  
**come** – как  
**segno** – знак  
**profondo** – глубокий  
**indelebile** – нестираемый, неизгладимый  
**soffocare** – задыхаться  
**tutto** – весь  
**dentro** – внутри  
**guardare** – смотреть

Non capiva che l'amavo  
e ogni volta che soffriva io soffrivo  
quante notti ho pianto senza dire niente,  
fare niente  
perché perché perché  
non capiva che l'amavo  
e ogni volta che non c'era io impazzivo  
quante volte ho fatto finta inutilmente  
e mi nascondevo all'ombra di un sorriso  
non capiva che l'amavo.  
..non capiva che... l'amavo.

**soffrire** – страдать  
**notte(i)** – ночь (ночи)  
**piangere** – плакать  
**senza** – без  
**niente** – ничего  
**perché** – почему  
**ogni** – каждый  
**volta** – раз  
**impazzire** – сходить у ма  
**fare finta** – делать вид, вести себя как ни в чем не бывало  
**inutilmente** – бесполезно  
**nascondere** – прятать  
**ombra** – тень  
**sorriso** – улыбка

Non capiva che l'amavo  
e ogni volta che non c'era io impazzivo  
quante volte ho fatto finta inutilmente  
non capiva che l'amavo  
non capiva che l'amavo  
non capiva che l'amavo...

**capire** – понимать  
**amare** – любить  
**ogni** – каждый  
**volta** – раз  
**impazzire** – сходить с ума  
**fare finta** – делать вид, вести себя как ни в чем не бывало  
**inutilmente** – бесполезно